

Quick Setup Guide

- | | | |
|---|--|---|
| FRA Guide de configuration rapide | GER Schnellinstallationsanweisungen | ITA Guida rapida all'installazione |
| SPA Guía de instalación rápida | DUT Handleiding voor Snelle Installatie | DAN Lyninstallationsvejledning |
| NOR Hurtigoppsett | FIN Pika-asennusopas | SWE Snabbinstallationsguide |
| RUS Краткое руководство по настройке | POL Podręcznik szybkiej konfiguracji | |

Read this guide first.

Please read this guide before operating this product. After you finish reading this guide, store it in a safe place for future reference.

- | | |
|--|--|
| FRA Veillez d'abord lire ce guide.
Lisez ce guide avant d'utiliser ce produit. Après avoir pris connaissance de son contenu, conservez-le dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin. | GER Bitte lesen Sie dieses Handbuch zuerst.
Bitte lesen Sie dieses Handbuch, bevor Sie mit dem Produkt arbeiten. Nachdem Sie das Handbuch gelesen haben, bewahren Sie es zum Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. |
| ITA Leggere questa guida.
Leggere questa guida prima di iniziare ad utilizzare il prodotto. Terminata la lettura, conservare la guida in un luogo sicuro per eventuali consultazioni. | SPA Lea esta guía primero.
Por favor, lea esta guía antes de usar este producto. Después de leer esta guía, guárdela en un lugar seguro para posteriores consultas. |
| DUT Lees eerst deze handleiding.
Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product gaat gebruiken. Bewaar de handleiding na het doorlezen op een veilige plaats, zodat u deze later nog kunt raadplegen. | DAN Læs denne vejledning først.
Læs denne vejledning, inden du tager produktet i brug. Når du har læst vejledningen, skal du gemme den et sikkert sted til senere brug. |
| NOR Les denne veiledningen først.
Les denne veiledningen før du bruker produktet. Oppbevar veiledningen på et trygt sted etter du har lest den, slik at du kan finne den igjen senere. | FIN Lue tämä opas ensin.
Lue tämä opas ennen tuotteen käyttämistä. Kun olet lukenut oppaan, säilytä se myöhempää käyttöä varten. |
| SWE Läs den här handboken först.
Läs handboken innan du använder produkten. Spar handboken för framtida bruk när du har läst den. | RUS Сначала прочитайте это руководство.
Перед началом работы с данным изделием ознакомьтесь с этим руководством. Ознакомившись с руководством, храните его в надежном месте для использования в качестве справочника. |
| POL Należy najpierw przeczytać niniejszy podręcznik.
Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem należy przeczytać niniejszy podręcznik. Po przeczytaniu instrukcji należy ją przechowywać w bezpiecznym miejscu, na wypadek gdyby była potrzebna w przyszłości. | |

Before installing the printer, read the cautions carefully which are described below.

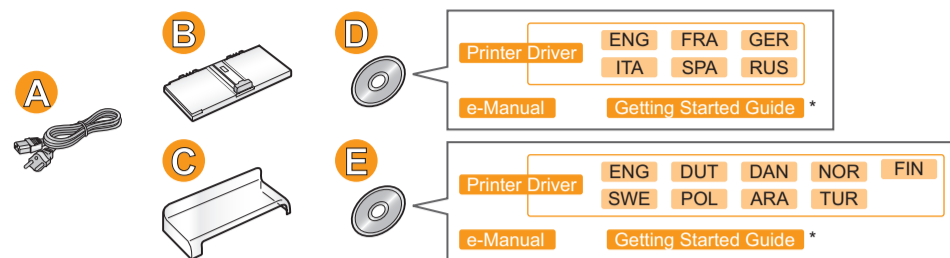
- | | |
|--|---|
| FRA Avant d'installer l'imprimante, lisez attentivement les éléments décrits ci-dessous. | GER Lesen Sie vor der Installation des Druckers die unten beschriebenen Vorsichtshinweise aufmerksam durch. |
| ITA Prima di installare la stampante, leggere attentamente le avvertenze descritte di seguito. | SPA Antes de instalar la impresora, lea atentamente las precauciones que se describen a continuación. |
| DUT Lees voordat u de printer installeert, de aanwijzingen voor een veilig gebruik die hieronder worden gegeven, aandachtig door. | DAN Inden du installerer printeren, bedes du læse de forsigtighedsforholdsregler, der beskrives nedenfor, omhyggeligt. |
| NOR Før du installerer skriveren må du lese forsiktighetsreglene som er beskrevet nedenfor, nøye. | FIN Lue huomioitava asiat huolellisesti ennen tulostimen asentamista. |
| SWE Se till att läsa försiktighetsåtgärderna som beskrivs nedan noggrant innan du installerar skrivaren. | RUS Перед установкой принтера внимательно прочтите предостережения, описанные ниже. |
| POL Przed zainstalowaniem sterownika zapoznaj się z opisanymi poniżej ostrzeżeniami. | |



RT5-0688 (000) XXXXXXXXXX © CANON INC. 2011 PRINTED IN CHINA

1 Confirm the supplied accessories.

- | | | |
|--|--|---|
| FRA Vérifiez les accessoires fournis. | GER Überprüfen Sie das mitgelieferte Zubehör. | ITA Confermare gli accessori forniti. |
| SPA Verifique los accesorios suministrados. | DUT Controleer of alle accessoires zijn geleverd. | DAN Kontroller det medfølgende tilbehør. |
| NOR Kontroller tilleggsutstyret som følger med. | FIN Tarkista, että pakkaus sisältää kaikki lisävarusteet. | SWE Bekräfta medföljande tillbehör. |
| RUS Проверьте, все ли принадлежности входят в комплект. | POL Sprawdź akcesoria dołączone do drukarki. | |

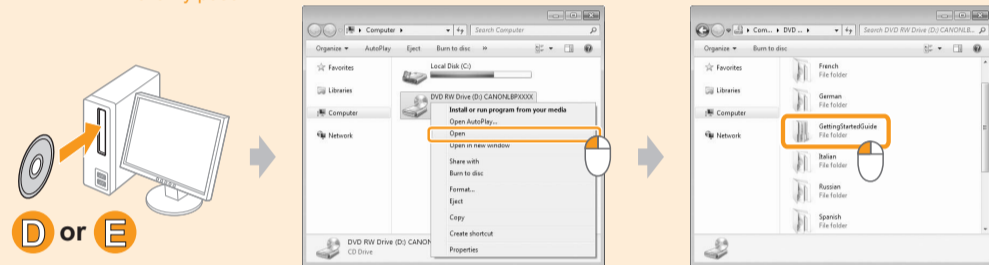


* Getting Started Guide is the brief manual.

- | | | |
|--|---|--|
| ARA دليل بدء الاستخدام هو دليل موجز. | BUL Първи стъпки е краткото ръководство. | HRV Upute za početak kratki je priručnik. |
| CES Příručka Začínáme poslouží coby stručný návod. | EST Alustusjuhend on lühike kasutusjuhend. | ELL Ο Οδηγός εκκίνησης είναι το σύντομο εγχειρίδιο. |
| HUN Az Első lépések c. kézikönyv a rövidített útmutató. | LAV Darba sāksanas rokasgrāmata ir isā rokasgrāmata. | LIT Darbo pradžios instrukcija yra trumpas vadovas. |
| FAS راهنمای شروع به کار یک کتابچه راهنمای کوچک است. | POR O Manual de iniciação é o pequeno guia. | RON Ghidul de inițiere este un manual de dimensiuni reduse. |
| SLK Úvodná príručka je stručný návod na použitie. | SLV Kratka navodila vsebuje osnovne informacije. | TUR Başlangıç Kilavuzu kısa kilavuzdur. |
| UKR Посібник з початку роботи - це стисла інструкція. | | |

? How to display Getting Started Guide

- | | | |
|--|--|--|
| ARA كيفية عرض دليل بدء الاستخدام | BUL Как да изведем на екрана ръководството Първи стъпки | HRV Kako prikazati Upute za početak |
| CES Jak zobrazit Příručku Začínáme | EST Kuidas kuvada Alustusjuhendit | ELL Τρόπος εμφάνισης του Οδηγού εκκίνησης |
| HUN Az Első lépések c. kézikönyv megjelenítése | LAV Kā parādīt rokasgrāmatu Darba sāksanas rokasgrāmata | LIT Kaip atidaryti darbo pradžios instrukciją |
| FAS چگونه راهنمای شروع به کار را به نمایش درآوریم | POR Como exibir o Manual de iniciação | RON Cum se vizualizează ghidul de inițiere |
| SLK Ako zobrazit Úvodnú príručku | SLV Kako prikazati Kratka navodila | TUR Başlangıç Kilavuzunun Görüntülenmesi |
| UKR Як відобразити Посібник з початку роботи | | |



* English sample

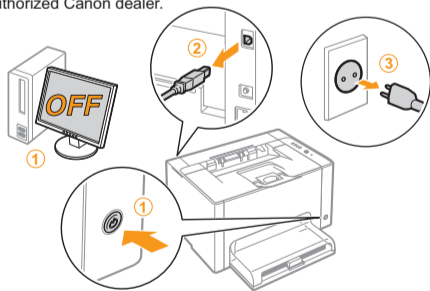
Important Safety Instructions

This manual describes only warnings and cautions for the installation and the power supply. Be sure to read "Important Safety Instructions" described in the e-Manual (HTML manual) included in the supplied CD-ROM also.



Installation

- WARNING**
- Do not install the printer in a location near alcohol, paint thinner, or other flammable substances. If flammable substances come into contact with electrical parts inside the printer, this may result in a fire or electrical shock.
 - Do not place the following items on the printer.
 - Necklaces and other metal objects
 - Cups, vases, flowerpots, and other containers filled with water or liquids
- If these items come into contact with a high-voltage area inside the printer, this may result in a fire or electrical shock. If these items are dropped or spilled inside the printer, immediately turn OFF the power switch (1) and disconnect the interface cables if they are connected (2). Then, unplug the power plug from the AC power outlet (3) and contact your local authorized Canon dealer.



- CAUTION**
- Do not install the printer in unstable locations, such as on unsteady platforms or inclined floors, or in locations subject to excessive vibrations, as this may cause the printer to fall or tip over, resulting in personal injury.
 - The ventilation slots are provided for proper ventilation of working parts inside the printer. Never place the printer on a soft surface, such as a bed, sofa, or rug. Blocking the slots can cause the printer to overheat, resulting in a fire.
 - Do not install the printer in the following locations, as this may result in a fire or electrical shock.
 - A damp or dusty location
 - A location exposed to smoke and steam, such as near a cookery or humidifier
 - A location exposed to rain or snow
 - A location near a water faucet or water
 - A location exposed to direct sunlight
 - A location subject to high temperatures
 - A location near open flames
 - When installing the printer, gently lower the printer to the installation site so as not to catch your hands between the printer and the floor or between the printer and other equipment, as this may result in personal injury.
 - When connecting the interface cable, connect it properly by following the instructions in the e-Manual. If not connected properly, this may result in malfunction or electrical shock.
 - When moving the printer, follow the instructions in the e-Manual to hold it correctly. Failure to do so may cause you to drop the printer, resulting in personal injury.

Symbols

- WARNING** Indicates a warning concerning operations that may lead to death or injury to persons if not performed correctly. To use the machine safely, always pay attention to these warnings.
- CAUTION** Indicates a caution concerning operations that may lead to injury to persons if not performed correctly. To use the machine safely, always pay attention to these cautions.

Power Supply

- WARNING**
- Do not damage or modify the power cord. Also, do not place heavy objects on the power cord or pull on or excessively bend it, as this can cause electrical damage, resulting in fire or electrical shock.
 - Keep the power cord away from all heat sources. Failure to do so can cause the power cord insulation to melt, resulting in a fire or electrical shock.
 - The power cord should not be taut, as this may lead to a loose connection and cause overheating, which could result in a fire.
 - The power cord may become damaged if it is stepped on, fixed with staples, or if heavy objects are placed on it. Continued use of a damaged power cord can lead to an accident, such as a fire or electrical shock.
 - Do not plug or unplug the power plug with wet hands, as this can result in electrical shock.
 - Do not plug the power cord into a multi-plug power strip, as this can result in a fire or electrical shock.
 - Do not bundle up or tie up the power cord in a knot, as this can result in a fire or electrical shock.
 - Insert the power plug completely into the AC power outlet. Failure to do so can result in a fire or electrical shock.
 - If excessive stress is applied to the connection part of the power cord, it may damage the power cord or the wires inside the machine may disconnect. This could result in a fire. Avoid the following situations:
 - Connecting and disconnecting the power cord frequently.
 - Tripping over the power cord.
 - The power cord is bent near the connection part, and continuous stress is being applied to the power outlet or the connection part.
 - Applying a shock to the power connector.
 - Do not use power cords other than the one provided, as this can result in a fire or electrical shock.
 - As a general rule, do not use extension cords. Using an extension cord may result in a fire or electrical shock.

- CAUTION**
- Do not use a power supply voltage other than that listed herein, as this may result in a fire or electrical shock.
 - Always grasp the power plug when unplugging the power plug. Do not pull on the power cord, as this may expose the core wire of the power cord or damage the cord insulation, causing electricity to leak, resulting in a fire or electrical shock.
 - Leave sufficient space around the power plug so that it can be unplugged easily. If objects are placed around the power plug, you may be unable to unplug it in an emergency.

English

- WARNING**
- To avoid the risk of personal injury or damage to the printer, and for legal information, make sure to read the "Legal Notices" and "Important Safety Instructions" in the e-Manual included on the accompanying CD-ROM carefully before using the printer.

Deutsch

- WARNUNG**
- Lesen Sie vor der Verwendung des Druckers auf der beiliegenden CD-ROM in der e-Anleitung die Abschnitte "Rechtshinweise" und "Wichtige Sicherheitsvorschriften", um Verletzungen oder Beschädigungen des Druckers zu vermeiden und rechtliche Informationen zu erhalten.

Español

- ADVERTENCIA**
- Para evitar el riesgo de sufrir lesiones personales o de causar daños a la impresora (y para información legal), asegúrese de leer atentamente los "Avisos legales" y las "Instrucciones de seguridad importantes" del e-Manual incluido en el CD-ROM suministrado antes de utilizar la impresora.

Dansk

- ADVARSEL**
- For at undgå risiko for personskade eller beskadigelse af printeren og for at få juridiske oplysninger bør du inden du bruger printeren omhyggeligt læse "Juridiske bemærkninger" og "Vigtige sikkerhedsinstruktioner" i den e-manual, der findes på den medfølgende cd-rom.

Suomi

- VAROITUS**
- Jotta vältät henkilövahinkojen tai tulostimen vaurioitumisen riskin ja jos haluat lisätietoja lakiasioista, varmista ennen tulostimen käyttöä, että luet "Lakitiedot" ja "Tärkeitä turvaohjeita" sähköisestä oppaasta, joka löytyy toimitukseen kuuluvalta CD-ROM-levyltä.

Русский

- ОСТОЖИО**
- Во избежание травм и повреждения принтера, а также для получения юридической информации внимательно прочтите разделы "Правовые вопросы" и "Важные указания по технике безопасности" Электронного руководства, находящегося на компакт-диске из комплекта поставки, перед началом использования принтера.

Français

- AVERTISSEMENT**
- Pour éviter de vous blesser ou d'endommager l'imprimante, et pour consulter les informations légales, veuillez à bien consulter les rubriques "Publication judiciaire" et "Consignes de sécurité importantes" du manuel électronique fourni sur le CD-ROM qui accompagne le produit, avant toute utilisation de l'imprimante.

Italiano

- AVVERTENZA**
- Per evitare il rischio di infortunio o di danni alla stampante, nonché per informazioni di carattere legale, leggere attentamente le sezioni "Avvertenze legali" e "Istruzioni importanti per la sicurezza" dell'e-Manual contenuto nel CD-ROM prima di installare la stampante.

Nederlands

- WAARSCHUWING**
- Ter voorkoming van het risico van persoonlijk letsel of beschadiging van de printer en ter kennisneming van de wettelijke informatie is het belangrijk dat u, voordat u de printer in gebruik neemt, de "Juridische kennisgevingen" en de "Belangrijke veiligheidsvoorschriften" aandachtig leest, die staan in de e-Handleiding op de begeleidende CD-ROM.

Norsk

- ADVARSEL**
- Hvis du vil unngå fare for personskade og skade på skriveren, og få juridisk informasjon, må du lese nøye gjennom "Juridiske merknader" og "Viktige sikkerhetsinstruksjoner" i e-Manual som ligger på CD-ROMen som følger med, før du begynner å bruke skriveren.

Svenska

- VARNING**
- För att undvika risker för personskador eller skador på skrivaren och för juridisk information se till att läsa "Juridiska meddelanden" och "Viktig säkerhetsinformation" i e-handboken som finns på den medföljande CD-ROM-skivan noggrant innan du använder skrivaren.

Polski

- OSTRZEŻENIE**
- Aby zminimalizować ryzyko obrażeń ciała i uszkodzenia drukarki oraz zapoznać się z informacjami prawnymi, należy przed rozpoczęciem korzystania z drukarki przeczytać rozdziały "Uwagi prawne" oraz "Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa" w e-Podręczniku umieszczonym na dysku CD-ROM dołączonym do drukarki.

Remove all the tape.

FRA Retirez entièrement la bande adhésive.	GER Entfernen Sie das Band vollständig.
ITA Rimuovere tutto il nastro.	SPA Retire la totalidad de la cinta.
DUT Verwijder alle tape.	DAN Fjern al tapen.
NOR Fjern all teipen.	FIN Poista kaikki teipit.
SWE Ta bort all tejp.	RUS Удалите всю ленту.
POL Usuń całkowicie taśmę.	

Remove all the orange tape attached to the printer when performing the following procedure.
The packing materials may be changed in form or placement, or may be added or removed without notice.

FRA Retirez entièrement la bande adhésive orange fixée sur l'imprimante lorsque vous réalisez la procédure suivante. La forme et la position des emballages peuvent être modifiées, et des matériaux d'emballage peuvent être ajoutés ou supprimés sans préavis.

GER Entfernen Sie das am Drucker angebrachte orangefarbene Band vollständig, wenn Sie das folgende Verfahren durchführen. Die Form oder Position des Verpackungsmaterials kann geändert und Verpackungsmaterial ohne Ankündigung hinzugefügt oder entfernt werden.

ITA Rimuovere tutto il nastro arancione attaccato alla stampante quando si esegue la procedura seguente.

SPA El material de embalaje puede ser modificado en su forma o posición y pueden añadirse o eliminarse sin previo aviso.

DUT Verwijder alle oranje tape die aan de printer is bevestigd, wanneer u de volgende procedure uitvoert.

DAN Zonder kennisgeving vooraf kan het verpakingsmateriaal een andere plaats of vorm hebben gekregen of kan er verpakingsmateriaal zijn toegevoegd of verwijderd.

NOR Fjern al den orange tape, som sitter på printeren, når du utfører den følgende prosedyre.

FIN Emballagens form eller plassering kan blive ændret uden varsel, eller der kan blive tilføjet eller fjernet emballage.

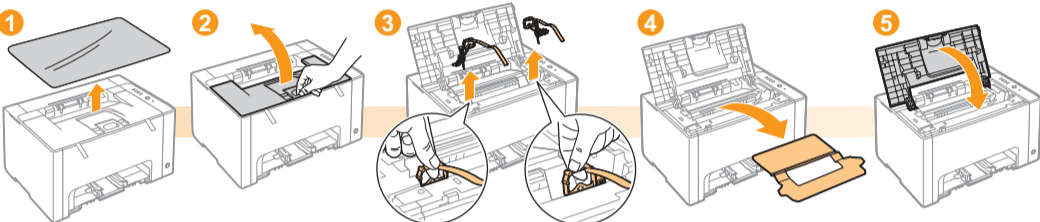
SWE Fjern alla den orange teipen som är fäst till skrivaren, när du följer följande förfarandegångsmått.

RUS Упаковки материалы могут быть изменены, добавлены или удалены без уведомления.

POL Usuń całą pomarańczową taśmę przytoczoną do drukarki, korzystając z następującej procedury.

2 Remove the packing materials.

FRA Retirez les matériaux d'emballage.	GER Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.	ITA Rimuovere il materiale di imballaggio.
SPA Retire los materiales de embalaje.	DUT Verwijder het verpakingsmateriaal.	DAN Fjern emballagen.
NOR Fjern emballasjen.	FIN Poista pakkkausmateriaalit.	SWE Ta bort förpackningsmaterialet.
RUS Удалите упаковочные материалы.	POL Zdejmij materiały opakowaniowe.	



Check!

Did you remove all the packing materials?

FRA Avez-vous retiré tous les matériaux d'emballage ?	GER Haben Sie das Verpackungsmaterial vollständig entfernt?
ITA Sono stati rimossi tutti i materiali di imballaggio?	SPA ¿Ha retirado todos los materiales de embalaje?
DUT Heeft u al het verpakingsmateriaal verwijderd?	DAN Har du fjernet al emballagen?
NOR Har du fjernet alt innpakningsmaterialet?	FIN Poistitko kaikki pakkkausmateriaalit?
SWE Har du tagit bort allt förpackningsmaterial?	RUS Все ли упаковочные материалы удалены?
POL Czy wszystkie materiały pakunkowe zostały usunięte?	

Make sure that all the orange tape is completely removed.

FRA Veillez à bien retirer toute la bande adhésive orange.

GER Vergewissern Sie sich, dass das orangefarbene Band vollständig entfernt wurde.

ITA Accertarsi che sia stato completamente rimosso tutto il nastro arancione.

SPA Asegúrese de retirar completamente la totalidad de la cinta naranja.

DUT Controleer dat alle oranje tape volledig is verwijderd.

DAN Kontroller, at al den orange tape er helt fjernet.

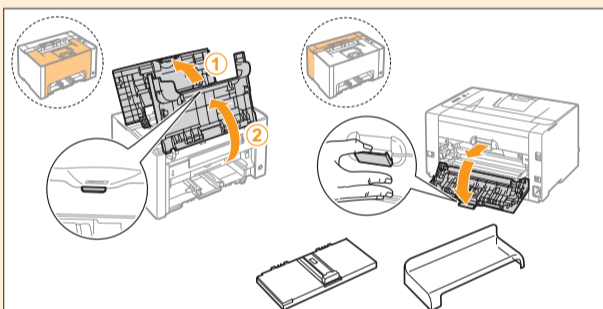
NOR Kontroller at all den orange teipen er fullstendig fjernet.

FIN Varmista, että kaikki oranssit teipit on poistettu.

SWE Se efter så att all orange tejp har tagits bort.

RUS Убедитесь, что вы удалили всю оранжевую ленту.

POL Upewnij się, że pomarańczowa taśma została w całości usunięta.



Close the covers after you finish checking.

FRA Lorsque vous avez terminé la vérification, refermez les couvercles.

GER Schließen Sie nach Abschluss der Überprüfung die Abdeckungen.

ITA Chiudere i coperchi una volta completato il controllo.

SPA Cierre las tapas una vez finalizada la comprobación.

DUT Sluit de kleppen wanneer u de controles hebt uitgevoerd.

DAN Læg lågerne, når du er færdig med at kontrollere.

NOR Lukk dekslene etter at du er ferdig med å sjekke.

FIN Sulje kaikki luukut tarkistusten jälkeen.

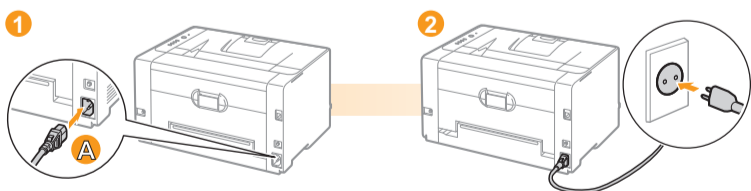
SWE Stäng luckorna när du är klar.

RUS Закройте крышки после выполнения проверки.

POL Po sprawdzeniu zamknij wszystkie pokrywy.

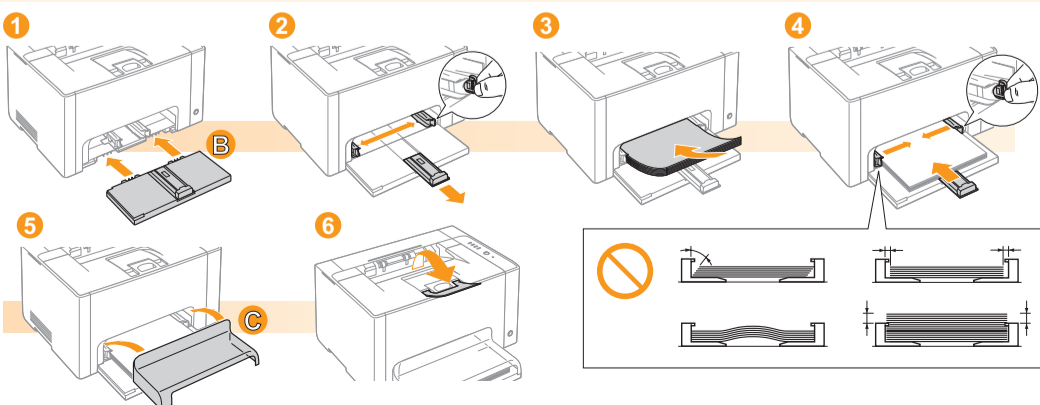
3 Connect the power cord.

FRA Branchez le cordon d'alimentation.	GER Schließen Sie das Netzkabel an.	ITA Collegare il cavo di alimentazione.
SPA Conecte el cable de alimentación.	DUT Sluit het netsnoer aan.	DAN Tilslut netledningen.
NOR Koble til strømledningen.	FIN Liitä virtajohto.	SWE Anslut nätsladden.
RUS Подсоедините шнур питания.	POL Podłącz przewód zasilający.	



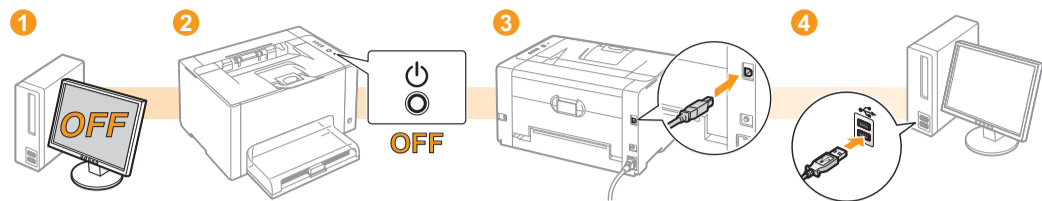
4 Load paper.

FRA Chargez du papier.	GER Legen Sie Papier ein.	ITA Caricare la carta.
SPA Cargue papel.	DUT Plaats papier.	DAN Læg papir i.
NOR Legg i papir.	FIN Lisää paperia.	SWE Lägg i papper.
RUS Загрузите бумагу.	POL Załaduj papier.	



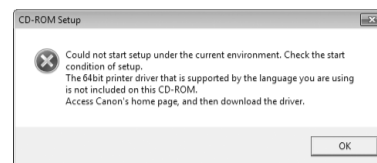
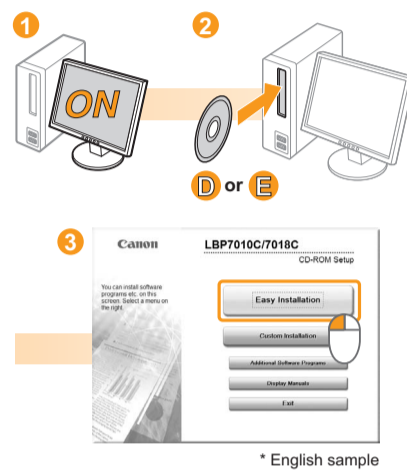
5 Connect the printer and computer.

FRA Connectez l'imprimante et l'ordinateur.	GER Schließen Sie den Drucker und Computer an.	ITA Collegare stampante e computer.
SPA Conecte la impresora y el ordenador.	DUT Sluit de printer aan op de computer.	DAN Tilslut printeren og computeren.
NOR Koble skriveren til datamaskinen.	FIN Kytke tulostin ja tietokone.	SWE Anslut skrivaren och datorn.
RUS Подключите принтер к компьютеру.	POL Podłącz drukarkę do komputera.	



6 Install the driver.

FRA Installez le pilote.	GER Installieren Sie den Treiber.	ITA Installare il driver.
SPA Instale el controlador.	DUT Installeer het stuurprogramma.	DAN Installer driveren.
NOR Installer driveren.	FIN Asenna ohjain.	SWE Installera drivrutinen.
RUS Установите драйвер.	POL Zainstaluj sterownik.	



* English sample

If this message appears, download the driver from the Canon Web site (<http://www.canon.com/>).

FRA Si ce message s'affiche, téléchargez le pilote depuis le site Web de Canon (<http://www.canon.com/>).

GER Wenn diese Meldung angezeigt wird, laden Sie den Treiber von der Canon-Website (<http://www.canon.com/>) herunter.

ITA Se compare questo messaggio, scaricare il driver dal sito Web di Canon (<http://www.canon.com/>).

SPA Si aparece este mensaje, descargue el controlador del sitio web de Canon (<http://www.canon.com/>).

DUT Download, als deze melding wordt weergegeven, het stuurprogramma van de Canon Website (<http://www.canon.com/>).

DAN Hvis denne meddelelse vises, skal du hente driveren på Canons websted (<http://www.canon.com/>).

NOR Hvis denne meldingen vises, laster du ned driveren fra Canons webområde (<http://www.canon.com/>).

FIN Jos tämä viesti toistuu, lataa ajuri Canonin sivustolta (<http://www.canon.com/>).

SWE Om detta meddelande visas, ladda ner drivrutinen från Canons webbsida (<http://www.canon.com/>).

RUS Если появилось это сообщение, загрузите драйвер с веб-сайта Canon (<http://www.canon.com/>).

POL Jeśli zostanie wyświetlony komunikat, pobierz sterowniki ze strony internetowej firmy Canon (<http://www.canon.com/>).

Follow the instructions on the screen.

FRA Suivez les instructions à l'écran.

GER Folgen Sie den Anleitungen im Dialog.

ITA Seguire le istruzioni visualizzate a schermo.

SPA Siga las instrucciones de la pantalla.

DUT Volg de instructies op het scherm.

DAN Følg vejledningen på skærmen.

NOR Følg instruksjonene på skjermen.

FIN Noudata näytön ohjeita.

SWE Följ anvisningarna på skärmen.

RUS Следуйте инструкциям на экране.

POL Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Restart your computer.

FRA Redémarrez votre ordinateur.

GER Starten Sie Ihren Computer erneut.

ITA Riavviare il computer.

SPA Reinicie el equipo.

DUT Start uw computer opnieuw op.

DAN Genstart computeren.

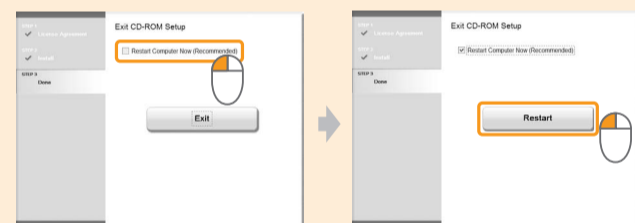
NOR Start datamaskinen på nytt.

FIN Käynnistä tietokone uudelleen.

SWE Starta om datorn.

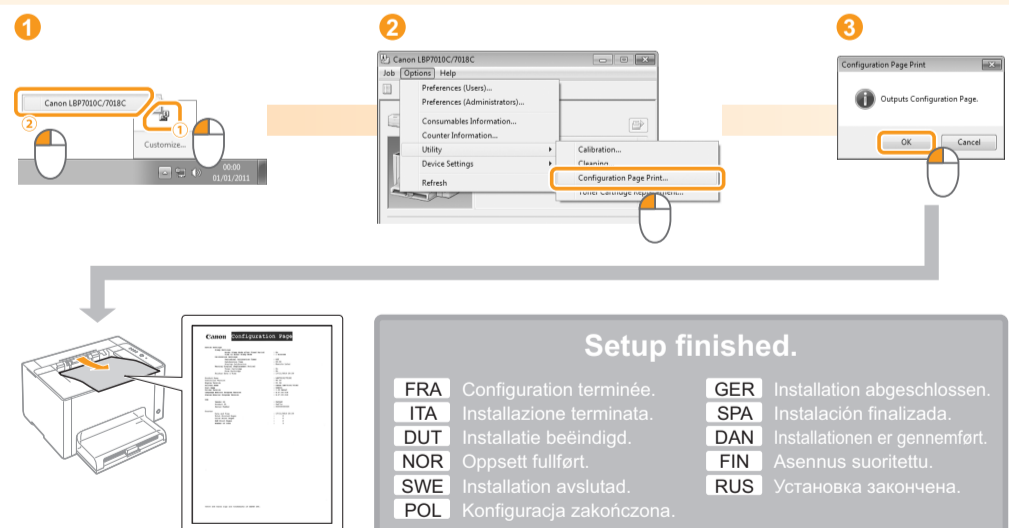
RUS Перезапустите компьютер.

POL Ponownie uruchom komputer.



7 Check the operation.

FRA Vérifiez le fonctionnement.	GER Überprüfen Sie die Funktion.	ITA Controllare il funzionamento.
SPA Compruebe el funcionamiento.	DUT Controleer de werking.	DAN Tjek, at printeren fungerer.
NOR Kontroller funksjon.	FIN Tarkista toiminta.	SWE Kontrollera att skrivaren fungerar.
RUS Проверьте, выполняется ли операция.	POL Sprawdź działanie.	



Setup finished.

FRA Configuration terminée.	GER Installation abgeschlossen.
ITA Installazione terminata.	SPA Instalación finalizada.
DUT Installatie beëindigd.	DAN Installationen er gennemført.
NOR Oppsett fullført.	FIN Asennus suoritettu.
SWE Installation avslutad.	RUS Установка закончена.
POL Konfiguracja zakończona.	

8 Next, see the e-Manual.

FRA Reportez-vous ensuite au manuel électronique.

GER Lesen Sie als nächstes die e-Anleitung.

ITA Successivamente, vedere l'e-Manual.

SPA A continuación, consulte el e-Manual.

DUT Zie vervolgens de e-Handleiding.

DAN Se derefter e-manualen.

NOR Deretter går du til e-Manual.

FIN Katso seuraavaksi sähköinen opas.

SWE Se härefter i e-handboken.

RUS Далее см. Электронное руководство.

POL Następnie zapoznaj się z e-Podręcznikiem.

